



R E P O R T E 2 0 2 0

• CARTA A LA COMUNIDAD

Estimada comunidad, el 2020 sin ninguna duda tiene su lugar especial en la historia.

En enero, la humanidad conoció del COVID-19. En poco tiempo nos daríamos cuenta de que los más vulnerables pagarían el precio más alto, la vida. En los Estados Unidos, hay más de un millón de contagiados y miles de muertos, la mayoría de estas personas siendo de bajos recursos y/o personas de color. COPAL a través de su programa de navegadores ha dado servicios sociales a miles de personas. **¡COPAL Presente en la comunidad!**

En abril, comenzó el censo. El ser contado sería impactado por la pandemia y las amenazas del presidente Trump de agregar al cuestionario la pregunta de ciudadanía. A pesar de todo, censamos a 3,000 personas y 81 millones de dólares vendrán a nuestras comunidades. **¡COPAL Presente en el censo!**

En mayo el mundo conoció de la muerte de George Floyd, un hombre de la raza negra, a manos de la policía. Esta muerte se suma a un largo historial de la violencia policial en los Estados Unidos.

Las calles de Minneapolis fueron campos de batalla demandando justicia racial. Las vidas negras valen. **¡COPAL Presente en las calles!**

En junio COPAL implementó la campaña del voto Latinxs: El Futuro Belongs to US. Nuestro esfuerzo generó que 18,500 Latinxs prometieran votar. Ninguna organización en la historia de Minnesota ha logrado tal éxito. Vencimos al odio racial y sobre todo plantamos las semillas de la esperanza. La construcción de nuestro poder comunitario indudablemente es esencial para lograr una vida mejor. **¡COPAL Presente, construyendo democracia participativa!**

En octubre lanzamos Radio Jornalera Minnesota. Un proyecto que busca elevar la conciencia crítica y voz

participativa de la comunidad in Minnesota. **¡COPAL Presente, construyendo voz comunitaria!**

En el 2021, COPAL estará trabajando en temas de: Migración, Medio Ambiente, Educación, y Salud y Servicio Sociales a personas impactadas por COVID-19. **¡COPAL Presente, el futuro belongs to US!**

El trabajo de COPAL está dando sus frutos, pero no podemos lograrlo solos. La construcción de un poder independiente, requiere de recursos. Necesitamos 400 personas que donen \$10 o más por mes para sostener nuestras luchas. **¡Contamos contigo?**

"Caminante son tus huellas el camino y nada más; caminante, no hay camino se hace camino al andar."

Antonio Machado



• Equipo COPAL

EL FUTURO BELONGS TO US

COPAL organizó la campaña más grande que hemos tenido para las elecciones presidenciales de 2020. **Mas de 18,500 Latinxs se comprometieron a votar.**

Vanguardia

Vanguardia, nombre adoptado por el colectivo juvenil de COPAL que dirigió tareas de promoción y defensa del voto. El término vanguardia es un nombre político dado a las fuerzas progresistas que están al frente de un movimiento social. La desinformación genera miedo y apatía.

Para responder a rumores y preocupaciones sobre amenazas de violencia racista, COPAL organizó una "Vanguardia Electoral" para cubrir 15 precintos electorales. Sus miembros, alrededor de 75 Vanguardistas estaban entrenados para reportar incidentes de supresión e intimidación de votantes a la línea nacional, 888-VE-Y-VOTA.

Navegadores

Desde el inicio de la pandemia del COVID-19, alrededor del 49% de los Latinxs en los Estados Unidos han visto sus horas de trabajo reducidas o han perdido sus empleos. También, miles han sido infectados con COVID-19 y otros han perdido la vida. Una gran parte de nuestra comunidad ocupa empleos en áreas esenciales tales como las industrias de servicio, la limpieza, y la producción de alimentos. Ante la crisis de salud y social creada por los efectos de COVID-19, COPAL abrió en mayo del 2020 el programa de Navegadores. Desde entonces, el programa de los Navegadores ha proveído servicios y referido a más de tres mil familias.

Conectamos con la comunidad, a nivel estatal, a través de dos áreas:

Una línea telefónica bilingüe: Ofrecemos información o registración para tomar la prueba de COVID-19 y conseguir servicios sociales.

Educadores comunitarios: Distribuyendo máscaras, facilitando conversaciones sobre cómo prevenir el COVID-19, promoviendo la línea de ayuda de los Navegadores. COPAL.

Radio Jornalera MN

El 30 de noviembre comenzamos nuestra "Cuenta Regresiva" para las Elecciones y presentamos nuestros primeros programas de radio. La radio se convirtió en una herramienta vital para conectar, informar y comunicarse con nuestra comunidad. Después de las elecciones, hemos trabajados para hacer crecer la audiencia de la radio, ya que hemos visto el potencial. Escúchanos, Radio Jornalera Minnesota, tu radio!

Autobús de La Libertad

En octubre le dimos la bienvenida al TPS (Estatus de Protección Temporal) Freedom Bus. Miembros de la Alianza TPS, recorrieron los Estados Unidos creando conciencia sobre el tema que impacta a miles de familias.

Clases de Ciudadanía

COPAL en el 2020 graduó a 62 personas en las clases de ciudadanía. Debido a COVID-19 tuvimos que adaptarnos para ofrecer clases virtuales. COPAL lleva tres años ofreciendo clases de ciudadanía.

Muchos de nuestras estudiantes votaron por primera vez en las elecciones recién pasadas.



• Leidy Antonio y Judith Hernandez, Organizadoras de COPAL - Radio Jornalera MN

• NUESTRAS LUCHAS PARA EL 2021

Como resultado de numerosas conversaciones con la comunidad, COPAL ha identificado una serie de temas esenciales para mejorar la calidad de vida en nuestra comunidad.

Reforma Migratoria

El migrar para vivir mejor es un derecho humano. El ser humano, en muchos casos, se ve obligado a migrar debido a desestabilizaciones económicas o políticas en sus lugares de origen. En COPAL creemos profundamente en una reforma migratoria. Esta puede comenzar con proveerle un paso a la ciudadanía a más de un millón y medio de personas con estatus de DACA (Acción Diferida para los Llegados en la Infancia) y TPS (Estatus de Protección Temporal)

Justicia Ambiental

La justicia ambiental se inspira en el principio que reconoce a todas las personas los mismos derechos a los beneficios de la oferta ambiental y cultural del planeta sin importar raza, ingresos o cultura, entre otros rasgos personales.

En COPAL, creemos que todas las personas deben tener aire y agua limpia. COPAL está liderando una coalición de 12 organizaciones ambientales. Juntos, estamos impulsando la "Ley de Protección de Comunidades de Primera Línea". Esta propuesta de ley busca que la comunidad pueda participar en decidir sobre otorgar o rechazar permisos a compañías, potencialmente contaminadoras, que quieran establecer sus operaciones en nuestras comunidades.

Acceso a la Atención Médica

El derecho a la salud es indivisible del derecho a la vida y a la integridad personal. En el área de la salud, los Minesotanos enfrentamos una serie de disparidades las cuales reducen las expectativas y la calidad de vida. En cuanto a la comunidad latinx, el 49 por ciento de los latinxs tenían cobertura de seguro privado, en comparación con el 75 por ciento de los blancos no hispanos (Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. Servicios). Esta severa desigualdad impacta la calidad de vida de nuestra comunidad. COPAL seguirá luchando para un Minnesota donde todos tienen acceso a servicios de salud y atención médica.

Privilegio para Operar y Poseer un Vehículo

En Minnesota antes del 2003, todas persona viviendo en Minnesota tenían el derecho de obtener una identificación estatal, acceso a una licencia de conducir y de poseer un vehículo bajo su nombre.

Luego de una serie de políticas anti-inmigrantes por políticos ultra conservadores del estado, estos privilegios fueron removidos. 18 años han pasado y estos privilegios todavía no han sido reestablecidos. COPAL seguirá trabajando en coalición para aumentar el acceso equitativo al transporte.

Educación

El distrito escolar de Minneapolis es el segundo más grande del estado, después de Anoka. A la vez, es el distrito con la población estudiantil latinx más grande. Un poco más de 6,000 jóvenes Latinx atienden las escuelas públicas de Minneapolis, aún sin incluir a las escuelas alternativas públicas. COPAL está organizando con los padres de los estudiantes que asisten a las Escuelas Públicas de Minneapolis para aumentar la tasa de graduación de high school de los estudiantes latinxs.



• Keith Ellison, Procurador General de Minnesota y Carolina Ortiz - Evento Comunitario

"Si han venido aquí para ayudarme están perdiendo su tiempo, pero si han venido porque su liberación está ligada a la mía, entonces trabajemos juntos."

Lilla Watson

Nuestros éxitos, así como la construcción y desarrollo de nuestra joven organización, están profundamente conectados a los actos de solidaridad y compromiso por numerosas personas y organizaciones sociales que han creído en nuestra visión. Gracias por seguir tejiendo con COPAL lazos fuertes de solidaridad y por trabajar con nosotros en la construcción de un mundo más digno en donde quepan todos los mundos. El futuro Belongs to US!

Su apoyo nos permitirá construir poder independiente, contar nuestras historias y cambiar las condiciones sociales que limitan nuestros sueños.

Juntos, estamos construyendo un movimiento para crear un gobierno y una economía que sea para nosotros, por nosotros. Done ahora para unirse a COPAL y construir un Minnesota donde todos puedan vivir vidas productivas y dignas.

www.copalmn.org/donar

HISTORIA DE LOURDES

Lourdes Menjivar, Educadora Comunitaria -COPAL.

Originaria de El Salvador, llegó a Mankato, Minnesota hace 16 años, un 24 de diciembre. El cambio de ambiente y sobre todo el cambio extremo de clima, no doblegó su espíritu emprendedor. "Desde que vine a Minnesota, dice, he vivido en "North Mankato." En este lugar junto con mi esposo hemos crecido nuestra familia, tenemos 2 hijos varones" agrega con mucho orgullo. De acuerdo al Censo de los EEUU, los latinxs representan el 4.6% de la población de la ciudad de Mankato.

Su fe cristiana y su compromiso social ha llevado a Lourdes a convertirse en una líder comunitaria. Un día a la semana, dedica tiempo a su congregación cristiana en donde ella es la pastora asociada. El resto de la semana trabaja con COPAL haciendo tareas de educación y prevención de COVID-19.

Su primer día de trabajo con COPAL, descubrió que el condado de Le Sueur estaba anunciando que iba a ofrecer pruebas de COVID-19. Revisando la página web del Condado descubrió que no estaban anunciando las pruebas en español. Sin dudarlo, llamó y preguntó al Condado por qué no

estaban anunciando en español. Inmediatamente el personal del condado, muy receptivos, pusieron la información en español.

Lourdes tiene una habilidad extraordinaria para construir colaboraciones. Junto con el Condado De le Sueur coordina cuatro horas a la semana exámenes del Covid-19. Y en colaboración con el Departamento de Salud y el Condado Blue Earth hacen pruebas de saliva. Sin duda, su presencia y su rol de interprete genera más presencia de personas de la comunidad Latinx. Durante la semana, Lourdes dedica tiempo para hacer COVID-19 educación y prevención. Visita iglesias, supermercados y lugares que frecuenta la comunidad para ofrecer información sobre COVID-19 y para promover la línea de ayuda de COPAL.

Sin duda alguna, Lourdes e inmigrantes como ella están cambiando la cara de Minnesota.

"No estoy aceptando las cosas que no puedo cambiar, estoy cambiando las cosas que no puedo aceptar."

Angela Davis



• Lourdes Menjivar,
Educadora comunitaria
-Mankato, MN